

## **Synchronized Skating Kurs / cours Technical Controller / Technical Specialist**

<b>ORGANISATION</b>	Schweizer Eislauf-Verband / Union Suisse de Patinage Kommission Figure / SYS - Rita Tognali
<b>ORT / LIEU</b>	Restaurant Bären, 3423 Ersigen
<b>DATUM / DATE</b>	Sonntag, 2. November 2008 / Dimanche, 2 novembre 2008, 09.30 - 17.00
<b>KURSLEITUNG RESP. DU COURS</b>	Rita Tognali / Sibylle Huber / Andrea Wyss / Monika Schneider E-Mail: tognali@vtxmail.ch / 079 451 21 27
<b>TEILNEHMER PARTICIPANTS</b>	SYS Technical Controller / SYS Technical Specialists Team-Trainer / Entraîneurs des équipes synchro
<b>THEMEN THÈMES</b>	Neue Reglemente Nouveaux règlements
<b>KOSTEN</b>	Die Teilnehmer bezahlen eine Seminar-Pauschale von CHF 50.00 an die Kurskosten und die Verpflegung (zu bezahlen vor Ort). Die Clubs sind gebeten, die Kosten der Funktionäre zu übernehmen.
<b>FRAIS</b>	Les participants payent une contribution de CHF 50.00 pour le repas ainsi que les pauses (à payer sur place). Les clubs sont priés de prendre en charge les frais des fonctionnaires.
<b>ANMELDUNG</b>	Schriftliche Anmeldung mit beiliegendem Anmeldeformular <b><u>bis spätestens 15. September 2008</u></b> senden an:
<b>INSCRIPTION</b>	Inscription par écrit au moyen du formulaire d'inscription annexé <b><u>jusqu'au 15 septembre 2008, au plus tard</u></b> , à:  Rita Tognali Kommission Figure SYS Burgdorfstrasse 59, 3423 Ersigen  E-mail: tognali@vtxmail.ch
<b>HAFTUNG</b>	Die Tagungsorganisation lehnt jegliche Haftung für Verspätungen, Unfall, Krankheit und Diebstahl ab.
<b>RESPONSABILITÉ</b>	L'organisation du cours décline toute responsabilité en cas de retard, accident, maladie ou vol.

SCHWEIZER EISLAUF-VERBAND  
UNION SUISSE DE PATINAGE  
Kommission Figure  
Michael Odermatt